



# poli

# Gaceta



## FP-UNA

**FACULTAD POLITÉCNICA**  
Campus Universitario de la UNA  
San Lorenzo, Paraguay  
N° 30/2015  
[www.pol.una.py](http://www.pol.una.py)  
(+595-21) 588 7000

MAYO 2015

## UNA

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN  
VITAM IMPENDERE VERO



Página 21

# Celebración en la FP-UNA



DEPARTAMENTO DE  
COMUNICACIÓN ESTRATÉGICA  
[comunicacion@pol.una.py](mailto:comunicacion@pol.una.py)



Este material fue elaborado por el  
**Departamento de Comunicación Estratégica**  
de la Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción.



## DIRECCIÓN

*Prof. Lic. Liduvina Vega de Urizar, Esp.*

Directora

Departamento de Comunicación Estratégica

## STAFF

*Ing. Rodrigo Mendoza Ruiz*

Diagramación y Diseño Gráfico

*Ing. Sandra Carolina Cañete Ortiz*

*René Rodríguez Lugo*

Fotografía

## COLABORACIÓN

**Prof. Lic. María Elena Torres**

Notas y Fotografías

División Prensa, Centro de Información y Cultura

## Firma de Convenio Marco con la Fundación Visión

El viernes 10 de abril del corriente, a las 11:00, fue firmado un Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional entre la Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción (FP-UNA) y la Fundación Visión. El acto tuvo lugar en la sede de la Fundación, ubicada en Fernando de la Mora.

Suscribieron el documento, por la Fundación Visión, el Dr. Rainald Duerksen, Director General y, por la FP-UNA, el Prof. Lic. Abel Concepción Bernal Castillo M.Sc., Decano de la Facultad.

El Convenio tiene como objetivo "facilitar la cooperación, el desarrollo científico y tecnológico, la formación y la capacitación de los recursos humanos, el asesoramiento e implementación de servicios y proyectos conjuntos en los ámbitos del desarrollo institucional de la FP-UNA y LA FUNDACIÓN."

La Fundación Visión es "una organización sin fines de lucro fundada en 1999 bajo la iniciativa de su actual director general, Dr. Rainald Duerksen, contando con el eficiente y dedicado trabajo de otros colaboradores. La idea se empezó a gestar en el año 1992 con el "Programa Visión" que funcionaba dentro del Centro Médico Bautista de Asunción". (<http://www.fundacion-vision.org/la-fundacion/#sthash.LZXOulDP.dpuf>)



# Reunión General de Funcionarios y Docentes de la FP-UNA

La Reunión de Internalización de la Visita de Pares Evaluadores para la Acreditación de la Carrera Ingeniería en Sistemas de Producción (ISP), se realizó este lunes 13 de abril a las 13:00 h, en Aula Magna de la FP-UNA. La misma, fue convocada por el Prof. MSc. Abel Bernal, Decano de la Facultad para informar a los funcionarios y docentes acerca de esta segunda etapa del Proceso de evaluación por parte de la Agencia Nacional de Evaluación y Acreditación de la Educación Superior (ANEAES) de la carrera de ISP, iniciado en 2013.

En su intervención, el Señor Decano informó que los próximos 15, 16 y 17 de abril la FP-UNA recibirá a los Pares Evaluadores Roxana Parada Jiménez, de Bolivia; Blas Melissari, de Uruguay y Valerio Bifani, de Chile. La misión de los visitantes será entrevistarse con los miembros de la comunidad educativa: funcionarios, docentes, estudiantes, egresados y empleadores con el fin de corroborar la información contenida en los documentos resultantes del Proceso de Autoevaluación de la carrera de ISP, puestos a su disposición de manera anticipada. Además, recorrerán la Facultad para conocer las instalaciones, los servicios, entre otros.

Siguiendo con su exposición, el Prof. Bernal historió experiencias anteriores para la Acreditación de las carreras de Ingeniería en Electricidad y Electrónica a fin de explicar que este evento no es desconocido para la Institución. Informó acerca de los requisitos exigidos por la ANEAES a fin de que una carrera pueda presentarse a la convocatoria para la Acreditación Nacional y de los exigidos para la Acreditación a nivel Mercosur. Sobre esta última, manifestó que una de las exigencias es un mínimo de 5 promociones de egresados, requisito que la novel carrera de ISP aún no cumple.

Recordó, entre otros, a los presentes que esta visita afecta a toda la Facultad, no solo al área académica, por lo que solicitó que todos estén informados y preparados para estos tres días, a fin de atender a los Pares Evaluadores con la debida deferencia en las visitas y con solvencia en las entrevistas. Por último, el Prof. Bernal se mostró confiado en el éxito de esta evaluación, quien aseguró será el resultado de la colaboración de toda la comunidad educativa.

Posteriormente, cedió la palabra a la Prof. Alicia Marín, Presidenta del Comité de Autoevaluación de la carrera de ISP y enlace con los Pares Evaluadores, quien informó acerca de algunas actividades más resaltantes de la apretada agenda de la visita de los Pares Evaluadores, que se inicia el próximo miércoles 15 de abril, a las 08:30 h.

Más información sobre la agenda: <http://www.pol.una.py/?q=node%2F842>



# Avances de Aguara Tata

Desde marzo de este año, cada viernes, de 08:00 a 13:00, en la FP-UNA se lleva a cabo una jornada de trabajo de los profesionales que realizan la traducción al Idioma Guaraní el Navegador Mozilla Firefox (<http://mozilla.locamotion.org/>).

Según el Prof. Alcides Torres, Coordinador del Proyecto por la FP-UNA, el 27 de marzo pasado, se terminó de depurar los errores de las traducciones y, a partir de ese momento, ya se cuenta con una versión básica, con algunas palabras en Guaraní. "El Proyecto Firefox 38 beta tiene en total 43.909 caracteres para traducir; actualmente estamos al 21%. Esta versión aún tiene carácter reservado hasta contar con el parecer oficial de Mozilla al respecto. Recordamos a todos que la aplicación no está disponible para el público".

La metodología de trabajo consiste en que cada integrante del equipo traductor tiene asignada una carpeta para hacer la traducción, explicó el Prof. Torres. "La carpeta Browser es la que contiene 19.701 caracteres y ya se trabajó el 37%. Las demás son un poco menos voluminosas; tienen entre 7.000 y 8.000 caracteres. Por su parte, el perfil del Traductor es sugerir una oración al guaraní, que puede estar en español o en inglés; el perfil del Validador consiste en tomar la sugerencia dada por cada traductor, si no tiene errores y está en la idea de la traducción. De no ser así, se modifica para que el validador agregue o elimine las palabras y luego valide la sugerencia con los criterios que manejan, según un glosario de de vocablos de referencia para la mejor traducción".

La dirección del Proyecto es [http://mozilla.locamotion.org/gn\\_PY/firefox-beta/](http://mozilla.locamotion.org/gn_PY/firefox-beta/) Forman parte de este emprendimiento la Secretaría de Políticas Lingüísticas, la Comunidad Mozilla Paraguay, el Ateneo de Lengua y Cultura Guaraní y la FP-UNA. Los trabajos son realizados de forma presencial y a distancia; en lo que respecta a la forma presencial, asisten 15 personas y de forma virtual, más de 237 internautas que colaboran de forma voluntaria y sin fines de lucro en sus ratos libres, según comentó el Prof. Alcides Torres.



# Inauguración de Gabinetes de Emprendedores de Sedes de la FP-UNA

El martes 14 de abril del corriente, a las 10:00, fue inaugurado el Gabinete de Emprendedores de la sede Villarrica de la Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción (FP-UNA), en la ciudad de Villarrica. Además, en la oportunidad, se firmó un Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional entre la Facultad y la Municipalidad de Villarrica. Firmaron el documento, por la Municipalidad de Villarrica del Espíritu Santo, el Lic. Darío Andrés Ortellado Zorrilla, Intendente y, por la FP-UNA, el Prof. Lic. Abel Concepción Bernal Castillo, M.Sc., Decano.

Posteriormente a este acto, este mismo día, también fue inaugurado el Gabinete de Emprendedores de la sede Coronel Oviedo de la FP-UNA, de la ciudad de Coronel Oviedo. Además, en la oportunidad, se firmó Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional entre la Facultad, la Gobernación del Departamento de Caaguazú y la Municipalidad Coronel Oviedo. Firmaron el documento, por la Municipalidad de Coronel Oviedo.

Ambos convenios tienen como objetivo “la realización de actividades en forma conjunta, cada una en el marco de su competencia, asociadas al estudio de programas y propuestas que tiendan a la realización de los objetivos institucionales y al manejo sustentable de los recursos humanos y técnicos que disponen. Para lograr una efectiva cooperación científica y tecnológica” orientada al desarrollo de las respectivas ciudades.

La implementación del Gabinete de Emprendedores se lleva a cabo en el marco del proyecto “Sistema de apoyo a la filial de la Facultad de Ciencias Económicas de la ciudad de Caacupé, de las filiales de la Facultad Politécnica de la ciudad de Villarrica y Cnel. Oviedo para la implementación de programas de emprendedorismo y creación de empresas innovadoras”, financiado por la JICA y ejecutado por la Incubadora de Empresas de la Universidad Nacional de Asunción (INCUNA).

El Gabinete de Emprendedores es un espacio de capacitación en gestión empresarial, de apoyo y asistencia técnica para la implementación de ideas de negocios y facilitación de una importante red de contactos para el inicio de primeras ventas. En este sitio se podrán desarrollar ideas-proyecto que surjan de la actividad académica, de investigación o como resultado de la iniciativa de diferentes actores; Estudiantes, Emprendedores, Docentes, Investigadores de la comunidad universitaria, así como otros emprendedores de la región con ideas de negocios innovadoras.



# Curso Taller con Open Journal System

El miércoles, 15 de abril del corriente, empezó el Curso Taller de edición de revistas científicas con Open Journal System (OJS), a cargo del Dr. Ronnie Fagundes, del Instituto Brasileiro de Ciencias y Tecnología (IBICT). Dirigido a especialistas del área e interesados en general, el curso es organizado por el Departamento de Investigación, Postgrado y Extensión.

El Curso Taller tiene como objetivo "Dotar a los participantes de habilidades básicas para poder interactuar con el sistema de publicación en línea Open Journal System (OJS) para la instalación estándar, preparar el lanzamiento de la revista; gestionar las contribuciones y la publicación en línea". Tendrá una duración de 15 horas: 3 de clases teóricas y 12 de prácticas, distribuidas en tres jornadas, desde la fecha hasta el viernes 17 de abril próximo.

El Profesor Ronnie Fagundes de Brito es Doctor en Ingeniería y Gestión del Conocimiento y Licenciado en Sistemas de Información. Reconocido como uno de los especialistas más destacados del área de la comunicación y divulgación científica, es, además, Profesor Visitante del Programa Maestría en Ciencias de la Información de la FP-UNA.

Open Journal System (OJS) es un software libre que permite gestionar, editar y publicar revistas de carácter científico; fue desarrollado por el Public Knowledge Project (PKP) de Canadá.



# Inicia la Maestría en Ciencias de la Información

Con el Seminario "Comunicación Científica. Edición de revistas científicas con OJS Open Journal System", a cargo del Dr. Ronnie Fagundes de Brito, se inició el curso de Maestría en Ciencias de la Información en la FP-UNA, este jueves 16 de abril del corriente. El mismo, es organizado por el Departamento de Investigación, Posgrado y Extensión de la Facultad.

El Seminario tiene como objetivo "capacitar a los alumnos en la edición y gestión online de revistas científicas de acceso libre, administradas mediante el software de código abierto: Open Journal Systems, OJS". El módulo tendrá una duración de 20 horas, de las cuales 5 corresponderán a clases teóricas y las 15 restantes, a las prácticas.

El Profesor Ronnie Fagundes de Brito, Profesor Visitante del Programa Maestría en Ciencias de la Información de la FP-UNA, es Doctor en Ingeniería y Gestión del Conocimiento y Licenciado en Sistemas de Información; reconocido como uno de los especialistas más destacados del área de la comunicación y divulgación científica.



# Ciclo de Charlas de Orientación Vocacional

Directores de carrera, docentes y egresados del área expusieron sobre sus respectivas carreras durante las Charlas de Orientación Vocacional, realizadas el 20 y 27 de abril del corriente. La actividad, dirigida a estudiantes inscriptos en el Primer Periodo 2015 del Curso de Admisión, se llevó a cabo en Aula Magna de la FP-UNA.

Las Charlas de Orientación vocacional tienen como objetivo "favorecer el proceso de una correcta elección profesional, acorde a características personales y socio-económicas del país". Durante las mismas, cada expositor presentó las aptitudes o capacidades necesarias para proseguir la carrera, perfil de egreso, campo ocupacional, entre otros.

Las carreras presentadas fueron:

- Ingeniería en Sistemas de Producción, a cargo del Ing. Héctor Arce, Director de la Carrera.
- Ingeniería en Marketing, a cargo del Est. German Barreto.
- Licenciatura en Ciencias Informáticas, a cargo del Lic. Alcides Torres, Asistente de la carrera.
- Ingeniería en Informática, a cargo del Ing. Jorge Ramírez.
- Licenciatura en Ciencias de la Información, a cargo de MSc. Wilma Garcete, Directora de la Carrera.
- Licenciatura en Gestión de la Hospitalidad a cargo del Lic. Juan Speratti, Director de la Carrera.
- Licenciatura en Ciencias Atmosféricas por la TSM María Sol Benítez.
- Ingeniería en Ciencias de los Materiales por el M.Sc. Silvio Báez.
- Licenciatura en Electricidad por el Lic. Manuel Vázquez.
- Ingeniería en Electricidad por el Ing. Fabián Cáceres.
- Técnico Superior en Electrónica por el Ing. Víctor Martínez.
- Ingeniería Aeronáutica por el Ing. Rodolfo Vázquez.
- Ingeniería en Electrónica por el Ing. César Duarte.

La actividad es organizada por el Servicio de Orientación Psicológica del Departamento de Bienestar Institucional, con el apoyo del Departamento de Admisión y las Direcciones de carreras.

Las personas interesadas en la aplicación de cuestionario de intereses profesionales, pueden acudir al Servicio de Orientación Psicológica del Departamento de Bienestar Institucional para reserva de turnos.

Más información: Servicio de Orientación Psicológica FP-UNA. Teléfono: 58 87 283.



# Charla sobre Cáncer de Mamas

Una segunda charla sobre detección precoz y prevención de cáncer de mamas se llevó a cabo en la mañana del pasado 14 de abril del corriente, en la Sala Posgrado 2 de la FP-UNA. La exposición, réplica de otra realizada en la tarde del 10 de abril, estuvo también a cargo de la Dra. Kathia Ayala, Especialista en Mastología y Ginecología.

Durante el encuentro, se proyectó un audiovisual con testimonios de mujeres que padecieron la enfermedad y luego se abrió un espacio de debates. Posteriormente, la Dra. Ayala se refirió a la enfermedad, los síntomas, tratamientos, entre otros. Según la profesional, el cáncer de mamas es difícil de prevenir, pero si es detectado a tiempo, se puede curar. Además, mencionó que el solo hecho de ser mujer, ya constituye un riesgo de contraer la enfermedad, por lo que son vitales el autoexamen y la realización periódica de la mamografía.

Esta charla, fue organizada por la División Salud del Departamento de Bienestar Institucional, estuvo dirigida a funcionarios de la Facultad e interesados en general. La Dra. Kathia Ayala presta servicios en la FP-UNA y atiende en consultorio los días lunes, de 19:00 a 21:00 h; los miércoles, de 07:00 a 12:00 h y los viernes, de 16:00 a 18:00 h.



# Proyectos de tesis de LCA aprobados por Instituto Desarrollo

Cuatro proyectos de fin de grado de estudiantes de la Licenciatura en Ciencias Atmosféricas, elaborados con orientación del Prof. Lic. Max Pasten, fueron aprobados como Proyectos de Iniciación Científica por el Instituto Desarrollo (ID). Los mismos serán financiados por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (Conacyt), a través del ID. Este logro ha sido posible a través de la División de Meteorología del Dpto. de Investigación, Postgrado y Extensión de la FP-UNA y la gestión del Prof. Pasten.

Los proyectos aprobados son:

- "Caracterización de las heladas agrometeorológicas en Paraguay", de la estudiante Cintia Espínola.
- "Atlas de sequías en Paraguay, basado en el análisis regional de L- momentos, de la estudiante Violeta González.
- "Caracterización de la sequía del Paraguay utilizando el SPI (Standard Precipitation Index)", de la estudiante Diana Benítez.
- "Caracterización y Análisis de las forzantes atmosféricas para un periodo de sequías en el Paraguay", del estudiante Ricardo Pereira.

Además, estos dos últimos trabajos, correspondientes a Diana Benítez y Ricardo Pereira, fueron aceptados para participar en el XII Congreso Argentino de Meteorología (CONGREMET XII) que se realizará del 26 a 29 de mayo próximo en Mar del Plata, Argentina con el lema "Hacia una mayor inserción de la Meteorología y la Oceanografía en la sociedad".

Por otra parte, el Lic. Pasten se encuentra promoviendo la firma del acuerdo entre el proyecto CRN3 del Instituto Interamericano para la Investigación del Cambio Global (IAI) y la FP-UNA para que otros dos estudiantes den inicio a la implementación y calibración del modelo Balance Hidrológico Operativo para el Agro (BHOA) en la Facultad.

El Instituto Desarrollo (ID) es "un centro de investigación-acción y de servicios para el desarrollo abocado a la contribución de la formulación, la ejecución y la evaluación de políticas públicas para la mejora de las condiciones de vida y oportunidades en el Paraguay. Es integrante de redes regionales de centros de generación y aplicación del conocimiento para el desarrollo, destacándose entre los 50 primeros de América Latina".

Por otra parte, el Instituto Interamericano para la Investigación del Cambio Global (IAI) es una institución intergubernamental regional que promueve la investigación científica y el desarrollo de capacidades para brindar información a los tomadores de decisiones del continente y del mundo. Coordina internacionalmente la investigación científica y económica de la extensión, causas, y consecuencias del cambio global en las Américas.



# Visita técnica a la Fuerza Aérea Paraguaya

Estudiantes del primer semestre de la carrera de Ingeniería Aeronáutica de la FP-UNA (IAE), realizaron una visita técnica a las instalaciones de la Fuerza Aérea Paraguaya (FAP), en la mañana del 18 de abril del corriente. Fueron acompañados del Prof. Ing. Félix Kanazawa, Director de la carrera, y guiados, durante el recorrido, por el Prof. Abg. TCnel DCEM Edgar Leguizamón, Profesor de la asignatura de Aeronáutica General de la carrera de IAE.

En esta oportunidad, los estudiantes recorrieron las instalaciones del Servicio de Mantenimiento Aeronáutico (SEMAER) de la Brigada Logística y del Grupo de Transporte Aéreo (GTA) de la 1a Brigada Aérea de la Fuerza Aérea Paraguaya.

Esta actividad tuvo los siguientes objetivos:

En SEMAER: presentación de la Unidad de Mantenimiento SEMAER: misión, visión, objetivos y funciones dentro de la FAP, que estuvo a cargo del Mayor DCEM Robert Jackson Gwynn, Director del Departamento de Normas Técnicas y del Capitán PAM Mario Estigarribia, Director del Departamento de Investigación Tecnológica y Enseñanza Técnica.

En el GTA, se realizó un vuelo bautismo con los estudiantes de IAE y explicación, en vuelo, de los fenómenos aerodinámicos sobre la aeronave, a cargo del TCnel DCEM Edgar Leguizamón, Profesor de Aeronáutica General. Fueron tripulantes de la Aeronave CASA 212 el Comandante de la Aeronave Capitán PAM Hugo Marcelo Giménez Bogado, Copiloto TCnel DCEM Edgar Leguizamón y Mecánico Navegante Suboficial MAM Francisco Javier Cantero Martínez.

La realización de esta visita técnica es posible gracias a un convenio de cooperación entre la FP-UNA y la FAP, que contempla trabajos de investigación conjunta, transferencia de conocimientos por medio de Recursos Humanos y utilización de laboratorios.

Esta actividad corresponde a una de las tres visitas que se realizarán durante este semestre académico de la asignatura Aeronáutica General; las restantes se llevarán a cabo al Radar del Control de Tránsito Aéreo de la Dirección Nacional de Aeronáutica Civil (DINAC), el Centro de Radar de la FAP y la Sección de Motores del SEMAER, con el objetivo de que los nuevos estudiantes de IAE adquieran un conocimiento más acabado sobre el sector aeronáutico de nuestro país.

El Prof. Ing. Félix Kanazawa, Director de la carrera IAE, expresa su agradecimiento al Señor Comandante Interino de la Fuerza Aérea Paraguaya General División Aeronáutico Braulio Piris, a los Comandantes y al personal de las Unidades Subordinadas a su comando, por su deferente atención a los estudiantes de IAE, durante la visita.



# Proyecto Aranduvera en la Feria FADA del libro

El viernes 24 de abril del corriente, último día de la Feria FADA del libro, el Prof. Lic. Carlos Vera Abed expuso sobre aciertos y errores en el desarrollo del Proyecto "Biblioteca Histórica Virtual Aranduvera" durante la ponencia "Aranduvera: Repositorio digital de fondos documentales históricos sobre el Paraguay".

Dicho proyecto representó a nuestro país en el evento Innovate!, que se llevó a cabo en Zaragoza, España, en marzo pasado, tras resultar ganador del Concurso Iberoamericano "Emprendimientos en Industrias Culturales y Creativas", organizado por la Secretaría Nacional de Cultura y la Organización de los Estados Iberoamericanos (OEI).

El Prof. Lic. Carlos Vera Abed es Tutor Virtual de Elearning de la FP-UNA y docente del Instituto Superior de Arte la Facultad de Arquitectura de la UNA (FADA).

La primera Feria FADA del libro ha sido un emprendimiento de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Arte de la UNA (FADA) y tuvo como sede la Facultad, en el Campus de la UNA, San Lorenzo. La muestra, que se había iniciado el 22 de abril del corriente, fue de acceso libre y gratuito y comprendió eventos musicales, disertaciones, talleres y trueque de libros, entre otros.



# Firma de Convenio con FAMETAL S.A

El jueves 23 de abril del corriente, fue firmado un Convenio Marco de Cooperación Técnico-Científica y el Acuerdo Específico N° 1 entre la Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción (FP-UNA) y FAMETAL S.A. El acto tuvo lugar en la sede del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, CONACYT.

Suscribieron los documentos, por FAMETAL, el señor Artemio Vera Cabrera, Presidente y por la FP-UNA, el Prof. Lic. Abel Concepción Bernal Castillo Msc., Decano de la Facultad y, como Testigo de Honor, el Ing. Luis Alberto Lima Morra, Ministro – Presidente del CONACYT.

El Convenio Marco de Cooperación Técnico - Científica tiene como objetivo “fijar las condiciones para que la FP-UNA y FAMETAL desarrollen programas de Cooperación Técnico - Científica, así como actividades de interés común, a través de la movilización de recursos humanos y materiales necesarios para el efecto, creando oportunidades para estudios técnicos, actividades de investigación, el fortalecimiento institucional y la capacitación, así como la apertura de canales de comunicación entre ambas instituciones”.

Por su parte, el Acuerdo Específico N°1 tiene como objetivo “establecer un marco legal con respecto a la cooperación técnica para el diseño y desarrollo de un Prototipo Acabado de Cocina Eléctrica a Inducción Magnética Guarani”. El mismo, tendrá una duración de un año, renovable por otro periodo.

Previamente, a la firma, el Prof. Ing. Federico Gaona, Coordinador del Proyecto del Prototipo, informó sobre la implementación del mismo que ya alcanza, aproximadamente, el 30% de desarrollo. Explicó que esta etapa, la primera, “es la más lenta y costosa, pues es aquí, donde se busca lograr un producto de bajo costo y de calidad”.

Luego del intercambio de carpetas, el señor Artemio Vera Cabrera, se dirigió a los presentes, expresando, entre otros puntos que “esto que estamos intentando hacer, trae aparejado algo más: nos estamos obligando a nosotros mismos a romper barreras para hacer aquí los artículos, que hacemos también ahora, de acero inoxidable y va a ser, seguramente, la primera empresa que va intentar imponer en el mercado paraguayo, productos de acero inoxidable; eso lleva su tiempo y su costo... Paraguay va a agregar un porcentaje importante de mano de obra y producto nacional”.

Seguidamente, el señor Decano, valoró el trabajo que el CONACYT viene desarrollando de la mano de su titular, a quien felicitó por su trabajo en esa Institución. A continuación, el Ing. Lima, felicitó a la FP-UNA y a FAMETAL por haber “llegado a un acuerdo de esta naturaleza” y se refirió a la gran importancia que reviste la Extensión Universitaria para el logro de este tipo de trabajos.



# Jornadas de Capacitación para la Formulación de Política Energética

El lunes 27 de abril del corriente iniciaron las II y III Jornadas de Capacitación "Asistencia técnica al VMME en la elaboración de la Política Energética de la República del Paraguay" en la Sala Posgrado 2 de la FP-UNA, Campus de la UNA, San Lorenzo. Las mismas, de acceso libre y gratuito, son realizadas por el Grupo de Investigación en Sistemas Energéticos de la Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción (GISE).

Las Jornadas de capacitación fueron abiertas oficialmente durante una ceremonia de apertura, presidida por el Abg. Mauricio David Bejarano Martí, titular del Viceministerio de Minas y Energía y por el Prof. Lic. Abel Bernal, M.Sc., Decano de la FP-UNA, quien dio la bienvenida a los presentes y declaró oficialmente abierto el evento.

Por su parte, el Viceministro manifestó que la formulación de política energética nacional "es una materia pendiente e impostergable"; expresó su contento con "la asesoría de la Universidad en una actividad tan importante para la nación (...) celebro la capacitación porque es una materia pendiente para el país; es la debilidad del recurso humano nacional por lo que debe ser potenciada para que este proceso resulte exitoso".

Posteriormente a la ceremonia de apertura, empezó la Jornada con la ponencia "Biomasa en Paraguay (Economía y diagnóstico actualizado)", a cargo del M. Ing. For. Rafael Ortiz de la FP-UNA.

Para esa tarde, de 14:00 a 17:00 h, se previó la exposición "Modelado de Sistemas Energéticos. Experiencia de Planificación Energética en el Paraguay", a cargo del Dr. Gerardo Blanco, Director del GISE y del Mg. Daniel Puentes del Vice Ministerio de Minas y Energía (VMME). Para el martes, 28 de abril, de 09:00 a 12:00 h "Energía y cambio climático", a cargo del Dr. Juan Pablo Nogués, de la FP-UNA. De 14:00 a 15:30 h "Movilidad eléctrica", a cargo del Dr. José A. Riveros, de la FP-UNA, y de 15:45 a 17:00 h "Introducción al AHP para toma de decisiones enfocado a la formulación de políticas energéticas", a cargo del Dr. Gerardo Blanco, de la FP-UNA.

El Viceministerio de Minas y Energía (VMME) del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (MOPC), es el organismo gubernamental responsable del proyecto de formulación de políticas. Estas Jornadas de capacitación forman parte de la asistencia especializada que ofrece la FP-UNA al Gobierno Nacional en virtud del Contrato N° 4500032336/2014 firmado entre la Facultad y la Itaipú Binacional. Uno de los componentes de la mencionada asistencia es el Programa de Capacitación, que se implementa con el objetivo de transferir conocimiento (métodos, técnicas, análisis, diagnósticos) sobre el proceso de formulación de políticas a funcionarios del gobierno, profesionales y representantes de empresa, la academia y organizaciones de la sociedad civil.



# 44 años de la carrera Licenciatura en Ciencias de la Información

El primer día de clases de una novel carrera de la UNA, Bibliotecología, iniciaba hace 44 años, con 22 alumnos. Según consta en los archivos de la carrera de la Licenciatura en Ciencias de la Información (LCI), "las clases se iniciaron el 26 de abril al 5 de noviembre del año en curso, donde participaron 6 profesores: 2 profesores de la especialidad bibliotecológica y 4 profesores de cultura básica para la bibliotecología" (Memoria presentada en 1971).

Los profesores del campo profesional, citados en el mencionado documento eran: Máster Carlos F.S. Fernández Caballero, de Bibliografía y Referencia, y Yoshiko Moriya, MLS, de Introducción a la Bibliotecología. Los docentes de Cultura General eran: Lic. Roberto Melgarejo Rossi, de Historia de la Literatura Universal, Lic. Vitalina Páez, de Castellano; Lic. Bersabé Ruíz, de inglés, y Lic. Jorge Talavera, de Psicología. Era directora Yoshiko Moriya,MLS; Coordinadora: Beatriz López Núñez y Secretaria: María del Carmen González (Memoria 1971).

La Escuela de Bibliotecología, dependiente del Rectorado de la UNA y de la Escuela de Administración, había sido creada por Resolución N° 1/71-A del 2 de enero de 1971 del Rectorado "ante la necesidad de formación de profesionales bibliotecarios". Además, se aprobaba el primer Plan de estudios de la carrera, que establecía una duración de tres años académicos y el título de de "Licenciado en Bibliotecología", al finalizarlos. Las clases se impartían de 15 a 19 h en la Biblioteca Central de la UNA, ubicada, en esa época, sobre la calle España, entre Padre Cardozo y Washington, Asunción.

Unos años después de una renovación curricular, en 1987, la Escuela de Bibliotecología, pasó a formar parte de la Facultad Politécnica, por Resolución N° 2418-00-87 del Rectorado. Posteriormente, luego de más renovaciones curriculares y planes de estudio, en el año 2008, por Resolución N° 099-00-2008, se aprobaba el plan de estudios con la denominación de la Carrera de "Ciencias de la Información".

En la actualidad, la carrera de LCI tiene una duración de 9 semestres, que al finalizar con la presentación de un trabajo de fin de grado, otorga el título de Licenciado en Ciencias de la Información. El Profesional egresa con conocimientos de los fundamentos teóricos que sustentan la Bibliotecología y Ciencias de la Información, preparado para el análisis y procesamiento de la información en diferentes soportes, con conocimiento de los usuarios y sus necesidades, con capacidad de liderazgo, de creación y aplicación de nuevos conocimientos para el desarrollo científico del país y de la región, entre otros.

Fuentes: Archivo de la carrera LCI, Centro de Información y Cultura (CIC), "Origen y evolución de la Educación Bibliotecológica en el Paraguay" de Mizuho Muto y Margita Goerzen (2000), [www.pol.una.py](http://www.pol.una.py)

Agradecimientos a las Profesoras Ms. Wilma Garcete, Directora de la carrera y Lic. Sony Rodríguez, Secretaria, y al Centro de Información y Cultura de la FP-UNA.



# Charla sobre Resolución de Conflictos

La charla "Transformando conflictos en oportunidades", a cargo del Lic. Fernando Bogado Amarilla, lugar en el aula B01 de la FP-UNA, el martes 28 de abril del corriente. La misma, estuvo dirigida a funcionarios y docentes de la Facultad.

Durante la charla, se llevó a cabo un taller con ejercicios de autoevaluación, a partir de preguntas hechas por el expositor a los presentes; exploración de situaciones conflictivas. También se realizaron análisis de situaciones de conflicto que ocurren a diario y sus posibles causas, seguida de reflexiones para buscar soluciones de manera asertiva.

Esta actividad forma parte del ciclo de Charlas de Capacitación 2015 con la Fundación Buen Gobierno y es organizada por la Coordinación de la implementación del Modelo Estándar de Control Interno del Paraguay (MECIP) y los Departamentos de Bienestar Institucional y Recursos Humanos y el Comité de Ética de la FP-UNA.

Sobre el expositor Lic. Fernando Bogado Amarilla:

Licenciado en Comunicación Social en Sao Paulo – Brasil, cuenta con experiencia en Gerencia Comercial en medios de comunicación de nuestro país. Desde el 2006 trabaja asesorando y ofreciendo capacitaciones en Liderazgo, Negociación cooperativa y Pensamiento lateral.



# Charla sobre Liderazgo

La charla sobre Liderazgo, a cargo del Lic. Luis Enrique Martínez Gauna, se llevó a cabo el martes 28 de abril del corriente en Aula Magna de la FP-UNA. La misma fue organizada por la Representación Estudiantil de la FP-UNA.

La actividad tuvo como objetivo “orientar e incentivar el pensamiento de cada uno de los presentes que componen la comunidad educativa a fin de convertirse en agentes multiplicadores que lleguen a transformar su entorno socio cultural”.

Sobre el expositor: El Lic. Luis Enrique Martínez Gauna es Administrador de Empresas y docente universitario; cuenta con experiencia laboral en el sector público y privado.



# Defensa Pública de Trabajo de Fin de Grado Ingeniería en Electrónica (IEK)

Tras la defensa pública de su trabajo de fin de grado "Prototipo detector de Brucelosis por ensayo de Fluorescencia Polarizada", Gustavo Valerio Ayala Salinas y Oscar Luis Arnaldo Soteras Ortiz, se acreditaron el título de Ingenieros en Electrónica con énfasis en Electrónica Médica. El acto tuvo lugar en el aula B01 el martes 28 de abril del corriente.

La investigación fue realizada con la orientación de los profesores Ing. Luis Emilio Dietrich B. e Ing. Luis Acha "con el objetivo de diseñar e implementar un prototipo para la detección de esta enfermedad en muestras de laboratorio por medio de la técnica de Fluorescencia Polarizada".

La mesa examinadora estuvo conformada por los Profesores Ing. Teodoro Salas, Dr. Miki Saito, Ing. Mirta Benítez de Navarro, Ing. Héctor Ramírez, Ing. Fabián Cáceres Cadogan, Ing. Jacinto Arguello, Ing. Víctor Martínez, Dr. Hugo Checo, Ing. César Duarte, Director de carrera IEK.



# Vacunación contra la Influenza en la FP-UNA

El martes 28 de abril se realizó la Jornada de vacunación contra la Influenza Trivalente, Neumococo (23 valente); contra la Fiebre Amarilla; y la Antitetánica Monovalente a toda la comunidad educativa de la FP-UNA. La misma fue organizada por el Servicio de Enfermería del Departamento de Bienestar Institucional. Los responsables de la jornada fueron el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social y el Hospital Materno Infantil de San Lorenzo - Programa Ampliado de Inmunización (PAI).



# Celebración en la FP-UNA

Docentes y funcionarios de la FP-UNA participaron del tradicional encuentro de confraternidad para celebrar el Día del Maestro y del Trabajador el 30 de abril del corriente. El mismo, tuvo lugar en el Polideportivo de la Facultad, en el Campus de la UNA, San Lorenzo.

Previamente a esta actividad, se llevó a cabo una reunión informativa, convocada por el Prof. Lic. Abel Bernal, M.Sc., Decano de la Facultad y el Prof. Ing. Teodoro Salas, Vicedecano. Este evento se realizó en Aula Magna de la FP-UNA.





*Próximo  
Evento*

CURSO DE ELEARNING 2015

# EXPERTO EN APRENDIZAJE PARA ENTORNOS VIRTUALES

## PRIMER SEMESTRE

NOMBRE DEL CURSO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CULMINACIÓN
TIC en el aula (presencial y a distancia)	07 de marzo	28 de marzo
Web 2.0 (presencial y a distancia)	11 de abril	02 de mayo
Creadores de Contenidos (presencial y a distancia)	09 de mayo	06 de junio
Evaluaciones en Entornos Virtuales (presencial y a distancia)	13 de junio	04 de julio
EDUCA 2.6 (a distancia)	11 de julio	01 de agosto

## SEGUNDO SEMESTRE

NOMBRE DEL CURSO	FECHA DE INICIO	FECHA DE CULMINACIÓN
TIC en el aula (presencial y a distancia)	08 de agosto	29 de agosto
Web 2.0 (presencial y a distancia)	05 de septiembre	26 de septiembre
Creadores de Contenidos (presencial y a distancia)	03 de octubre	31 de octubre
Evaluaciones en Entornos Virtuales (presencial y a distancia)	17 de noviembre	28 de noviembre
EDUCA 2.6 (a distancia)	05 de diciembre	26 de diciembre



### PARA INFORME E INSCRIPCIÓN

Departamento Elearning – FP UNA | Tel.: (021) 58 87 197  
 Lic. Laura Martínez | [ecapacitacion@pol.una.py](mailto:ecapacitacion@pol.una.py) | [laura.martinez@pol.una.py](mailto:laura.martinez@pol.una.py)  
[www.pol.una.py](http://www.pol.una.py)



MADE IN  
FPUNA



*Nuestros  
egresados  
por el mundo*

# DIANA MARÍA LETICIA VALDÉZ BARBOZA

“Personalmente, pienso que estamos viviendo un tiempo diferente, con un gran cambio de paradigma a favor de las mujeres profesionales. Es oportuno resaltar que, cada vez, vamos ganando respeto y admiración de los que nos rodean y, en este proceso, mi casa de estudios, la FP-UNA, es una de las protagonistas, inculcando desde el inicio de la carrera que todos somos capaces de lograr lo que nos proponemos”.

Ingeniera en Electricidad, egresó de la FP-UNA en 2013. Cuenta con un título de Evaluación de Decisiones Estratégicas, obtenido tras realizar un curso on line con la Facultad de Ingeniería de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Vive en Fernando de la Mora y, actualmente trabaja en la FP-UNA como Asistente de Investigación en el Grupo de Investigación en Sistemas Energéticos de la FP-UNA (GISE). Sus áreas de investigación son: Ingeniería Eléctrica, Planificación energética, Políticas Energéticas y Energías Renovables. Además, junto con un equipo de especialistas nacionales e internacionales, donde destacan el Dr. Victorio Oxilia y el Dr. Gerardo Blando, este último Coordinador del

GISE, se encuentra desarrollando el Proyecto “Consultoría para la asistencia técnica en la elaboración de la Política Energética de la República del Paraguay”; que tiene como objetivo asistir al Gabinete Civil de la República del Paraguay. El proyecto, que tiene un plazo de 12 meses, se está implementando desde noviembre de 2014. La consultoría es supervisada por equipo de trabajo representativo de la Mesa Energética, que está coordinado por el Viceministerio de Minas y Energía (VMME) del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (MOPC)

Adicionalmente desarrolla proyectos eléctricos en baja tensión para consultores independientes. Anteriormente, se desempeñó como asistente del Departamento de Licitaciones del Consorcio Roggio & Asociados, elaborando documentos legales y técnicos para licitaciones de obras con ANDE, ITAIPU y EBY. En mayo próximo participará como conferencista en el XVI ERIAC – Decimosexto Encuentro Iberoamericano de Cigré, Seminario de RIAC – Región Iberoamericana de Cigré Puerto Iguazú, Misiones – Argentina, 2015.

En 2014, fue conferencista en el 3rd Conference on Computational Interdisciplinary Science (CCIS). Polytechnic School, National University of Asuncion, Paraguay. September 30rd to October 3rd. También lo fue en el XI SESEP – Decimoprimer Seminario del Sector Eléctrico Paraguayo® organizado por CIGRÉ Paraguay, en alianza estratégica con la Unión de Ingenieros de la ANDE – U.I.A., Asunción, Paraguay, del 24 al 26 de setiembre de 2014; en el Workshop Internacional GISE 2014, Planificando Energía & Desarrollo, Grupo de Investigación en Sistemas Energéticos (GISE). Paraguay; en la VII Jornada de Jóvenes Investigadores de la Universidad Nacional de Asunción, Dirección General de Investigación Científica y Tecnológica. Paraguay, 2013 y en el Aranducon 2012, IEEE Sección Paraguay, Región 9. Paraguay

Participó del IX Seminario del Sector Eléctrico Paraguayo, Comité Nacional Paraguayo de CIGRE en alianza estratégica con la Unión de Ingenieros de la ANDE. Paraguay, 2012; del VI Foro de Ingeniería Eléctrica, en 2011; del V Foro de Ingeniería Eléctrica, en 2010, del IV en 2009 y del III, en 2008, todos ellos, organizados por la Dirección de la Carrera de Ingeniería Eléctrica de la Facultad Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción.

